

## 2008ko AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

**Saila:** 70 EUSKARA, KULTURA ETA  
KIROLAK

**Programa:** 74 EUSKARA POLITIKAK

## LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE 2008

**Departamento:** 70 EUSKERA, CULTURA Y  
DEPORTES

**Programa:** 74 POLÍTICAS DE EUSKERA

### SAILAREN MEMORIA

### MEMORIA DEL DEPARTAMENTO

#### **I. MEMORIA**

2008. urtean, Euskararen Foru Zerbitzuaren programak honako helburu hauek izan ditu:

1. Euskara sustatzeko jarduerak.
2. Irabazteko xederik gabeko elkarreentzako dirulaguntzak.
3. Hitzarmenak.
4. Euskarazko argitalpenak eta zabalkundea.

#### **II. PROGRAMATUTAKO HELBURUEN BETETZE MAILA**

1. Euskara sustatzeko jarduerak

*(Helburuaren betetze maila: % 100)*

- 1.1. Euskara sustatzea
  - 1.1.1. Erakusketak eta ikus-entzunezkoak.
  - 1.1.2. Euskaraba, euskararen web orria Araban.
  - 1.1.3. Euskararen Aholku Batzordea eratzea.
- 1.2. Euskarazko kultura jarduerak sustatzea.
  - 1.2.1. Kontzertuak eta antzezlanak.
  - 1.2.2. Gazte eta helduentzako zinema.
- 1.3. Mintegiak, jardunaldiak eta biltzarrak.
  - 1.3.1. Lazarraga, arabar poeta.
  - 1.3.2. Hizkuntza gutxituei buruzko biltzarra.
  - 1.3.3. Araba-Euskadi-Europa biltzarra.
- 1.4. Euskara sustatzeko programak udal eta kuadrillentzat.
  - 1.4.1. Kultura jarduerak sustatzea.
  - 1.4.2. Euskara ikastea sustatzea.

#### **I. MEMORIA**

El Servicio Foral de Euskera ha desarrollado su programa a lo largo del año 2008 en las siguientes direcciones, consecuentemente con sus objetivos:

1. Actividades de fomento del euskera.
2. Subvenciones a asociaciones sin ánimo de lucro.
3. Convenios.
4. Publicaciones y divulgación en euskera.

#### **II. GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS**

1. Actividades de fomento del euskera

*(Grado de cumplimiento: 100 %)*

- 1.1. Promoción del euskera
  - 1.1.1. Exposiciones y audiovisuales.
  - 1.1.2. Euskaraba, web del euskera en alava.
  - 1.1.3. Creación del consejo asesor del euskera.
- 1.2. Promoción de actividades culturales en euskera.
  - 1.2.1. Conciertos y representaciones escénicas.
  - 1.2.2. Cine para adultos y jóvenes.
- 1.3. Seminarios, jornadas y congresos.
  - 1.3.1. Lazarraga, poeta alavés.
  - 1.3.2. Congreso sobre lenguas minorizadas.
  - 1.3.3. Congreso Alava-Euskadi-Europa.
- 1.4. Programas de promoción del euskera para ayuntamientos y Cuadrillas
  - 1.4.1. Promoción de actividades culturales.
  - 1.4.2. Promoción de aprendizaje.

## 2008ko AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

**Saila:** 70 EUSKARA, KULTURA ETA  
KIROLAK

**Programa:** 74 EUSKARA POLITIKAK

### 2. Elkartentzako dirulaguntzak

*(Helburuaren betetze maila: % 100)*

Euskararen erabilera sustatzeko dirulaguntza Arabako irabazteko xederik gabeko elkartentzat, Araba Euskaraz ekitaldirako...

### 3. Hitzarmenak

*(Helburuaren betetze maila: % 100)*

Hitzarmenak hainbat elkarte eta erakunde publikorekin, hala nola, EHU, Arabako Merkataritza Ganbera, Bertsolarien Elkarte edo Eusko Ikaskuntzarekin.

### 4. Euskarazko argitalpenak

*(Helburuaren betetze maila: % 100)*

#### 4.1. Argitaratze eta zabalkunde lanak

- 4.1.1. Arin!, kirol arloko aldizkaria, gazteei zuzendutakoa.
- 4.1.2. Eleak, hainbat hizkuntzatarara itzulitako zabalkunderako literatura.
- 4.1.3. Euskararen datu soziolinguistikoak, Araban.
- 4.1.4. Geu Gasteiz aldizkaria.

#### 4.2. Euskararen sentsibilizazioa, ume, gazte eta gurasoentzat.

- 4.2.1. Bularretik mintzora.
- 4.2.2. Mantangorri.
- 4.2.3. Euskaraz irakurri eta transmititzea.

#### 4.3. Euskarazko produktuen informazioa.

- 4.3.1. Sarean, internet euskaraz.
- 4.3.2. Gabonetako katalogoa.

## LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE 2008

**Departamento:** 70 EUSKERA, CULTURA Y  
DEPORTES

**Programa:** 74 POLÍTICAS DE EUSKERA

### 2. Subvenciones Asociaciones:

*(Grado de cumplimiento: 100 %)*

Subvención de promoción del uso del euskera para asociaciones sin ánimo de lucro del territorio, Araba Euskaraz...

### 3. Convenios:

*(Grado de cumplimiento: 100 %)*

Convenios con diferentes asociaciones y entidades públicas como pueden ser UPV, Cámara de Comercio de Alava, Asociación de Bersolaris o Eusko Ikaskuntza

### 4. Publicaciones en euskera

*(Grado de cumplimiento: 100 %)*

#### 4.1. Edición y divulgación

- 4.1.1. Arin, edición divulgativa del deporte para jóvenes.
- 4.1.2. Eleak, literatura de divulgación traducida a diferentes idiomas.
- 4.1.3. Datos sociolinguísticos del euskera en Alava.
- 4.1.4. Revista Geu Gasteiz.

#### 4.2. Sensibilización del euskera para chavales, jóvenes y padres de familia.

- 4.2.1. Bularretik mintzora.
- 4.2.2. Mantangorri.
- 4.2.3. Lectura y transmisión en euskera.

#### 4.3. Información de productos en euskera.

- 4.3.1. Sarean, internet en euskera.
- 4.3.2. Catálogo de navidad.